

Arts and Museum Events in New Taipei City

新北市藝遊

2023
11月號

2023.11.10 FRI

2024.03.03 SUN



日文版

游

人

如

織

INTERWEAVING TRAVELERS

カバーストーリー



2023年の「移地行動—游人如織」 NTCAM On the Move— 交錯する旅人旅行者

新北市美術館は2022年に「移地行動 NTCAM On the Move」を発表し、開館前の前導計画として、物理的な移動とコンセプトの結びつきを通じて、鑑賞者に新しい芸術の視点をもたらしました。2023年には、「游人如織」という展覧会を計画し、人間と物質の流れを再評価し、旅行中に遭遇する風景を別の視点から提示します。このネットワークのような織物は、過去3年間、パンデミックの影響で編み物が停止し、緩み、薄くなりました。しかし、人々が再び現在の移動の潮流に没頭すると、「游人如織」は、世界中の流動状態の相互関連性と複雑性を探索しようとしています。



📅 11/10-2024/03/03
📍 新北市美術館
☎ 02-2959-6020#108
🌐 www.ntcart.museum



編集者の選択

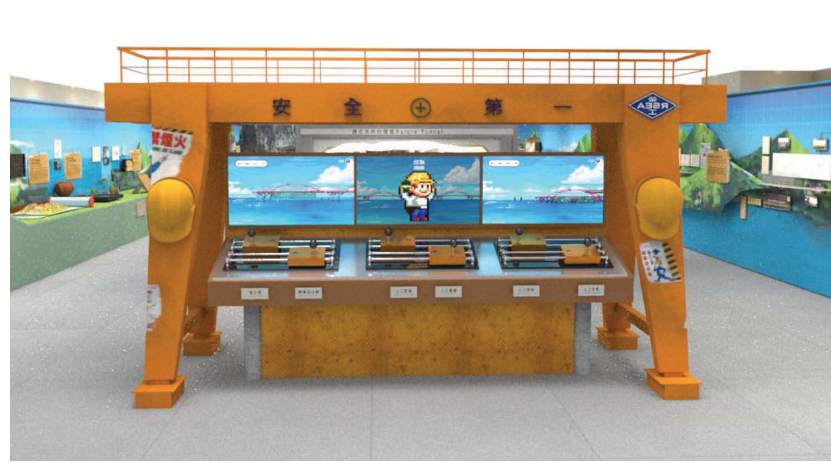


2023年、藝起來新莊串門子

「藝起來新莊串門子」イベントは、今年で4年目を迎えました。過去には新莊の廟街と寺院の特色を生かしたスタンプラリー、新莊の路地や店舗をつなぐリアル謎解きゲームが行われたほか、海外のゲストや新北市の各エリアの町づくり団体も新莊の廟街を訪れ、歴史の面影が漂う街並み、風情豊かな伝統老舗、そして食欲をそそるご当地グルメを地元住民と一緒に楽しんでいただきました。今年の「藝起來新莊串門子」イベントは、11月8日から12月8日まで開催され、百年以上の歴史を持つ新莊のお寺、歴史的スポット、店舗、伝統芸能、食



📅 11/08-12/08
📍 新莊の廟街
☎ 02-2960-3456#4622
🌐 www.culture.ntpc.gov.tw



档案管理局の「奇跡の島—土地開発から環境保護へ 1970年代から1980年代までの台湾建設档案特別展」

1970年代から、台湾は大建設の時代に入りました。当時、2回にわたる国際規模の石油危機が世界と台湾の経済発展にもたらした影響をうけ、政府は土地開発を国土政策とし、さまざまな基礎インフラを建設しました。そして、1980年代に入り、政府はインフラ建設に新しい考え方を導入し、土地開発と環境保護を両立させる方針に転換しました。国土開発の開始に応じ、また東部の資源開発と交通問題の解決を図るために、台湾人によって建設された初の鉄道となる北迴鉄道の建設プロジェクトが完成しました。同じく台湾人によって設計、建設された台湾初の鉄骨造拱橋である関渡大橋は、北部の交通問題を改善し、地域経済を繁栄させました。そして、世界海運における貨物コンテナの普及に応じ、高雄港第二港口およびコンテナ埠頭の建設が始まり、第一港口と第二港口を繋ぐ「過港トンネル」が誕生しました。一方、環境保護の世界的潮流に合わせて、新中部横貫

公路建設プロジェクトでは、台湾初の環境影響評価が行われ、道路建設と生態保護のバランスが達成されました。そして、台北市立動物園は動物福祉の理念のもと、圓山から木柵に移転し、山に沿って建設され、アジア最大の動物園として生まれ変わりました。東部の開発と北迴鉄道で完成した台湾鉄道のゴールデンルート文化、経済、軍事的価値を見据え、政府は最新のトンネル工法を採用した北迴鉄道を積極的に建設し、蘇澳と花蓮で同時に工事を開始しました。開通後の北迴鉄道は、東西交通の大動脈となり、東部の開発を促進し、台湾鉄道のゴールデンルートを作り出したと同時に、南迴鉄道の建設にも影響を与え、台湾全島周遊鉄道網の完成のきっかけとなりました。潮汐を利用して建設した関渡大橋の誇らしい技術

北部滨海公路を貫通させるため、また淡水、八里、蘆洲などの地域の交通問題を改善するために、政府は潮汐を利用して連続した五つの孔で鉄骨を接合し、関渡大橋を建設しました。開通後の関渡大橋は、淡水と八里の交通を改善しただけでなく、淡水河のランドマークと観光スポットともなりました。

「過港トンネル」：高雄港拡張計画の鍵
高雄港第二港口建設プロジェクトが完成した後、政府は旗津区に第四コンテナセンターを設置するために、海底トンネル建設プロジェクトを開始し、埋設管工法を採用して「過港トンネル」を完成させました。そして、旗津区の中興商港エリアに第四コンテナセンターの設置と同時に深水埠頭が建設されたことによって、高雄港のコンテナ保管能力が大幅に向上しました。

環境保護を考える：新中部横貫公路の課題
新しい中部横貫公路は、水里一玉山、嘉義一玉山、および玉山一玉里の3つの路線に分かれています。道路工事による生態環境への影響を調査するために、国内初の「環境影響評価」が行われた結果、行政院会議で玉山一玉里路線の建設計画の延期が決まりました。新中部横貫公



档案管理局の「奇跡の島—土地開発から環境保護へ 1970年代から1980年代までの台湾建設档案特別展」

📅 即日より 2025/05/29 まで
📍 国家開発委員会档案管理局
☎ 02-8995-3627
🌐 atc.archives.gov.tw



路は最終的に東西を貫通していませんが、建設工事における環境影響評価と生態保護を考慮する新しいアプローチを生み出しました。

万獣共楽：台北市立動物園はなぜ移転したのか？
動物の生活環境問題を解決するために、台北市立動物園は圓山から木柵に移転しました。新しい動物園は山に沿って建設され、開発面積が総面積の5分の1しかなく、自然に囲まれる環境で市民の集まる場となり、動物保護、教育、研究の重要拠点ともなりました。本展は、台湾のインフラ建設に関する重要な档案を通じて、1970年代から1980年代にかけて、台湾の重要インフラ建設が時代の潮流に応じて土地開発から環境保護へと転換した過程を再現し、各建設プロジェクトの重要性とその影響を提示し、持続可能な建設にヒントを与えることを期待しています。

新北市美術館



- 🕒 10:00-17:00
- 💰 Free
- ☎ 02-2679-6088
- 📍 鶯歌区館前路 300 號
- 🚉 台湾鉄道→鉄道「鶯歌駅」にて下車、文化路に沿って館前路に出てから道沿いを真っすぐに歩いていくと到着。

新北市立鶯歌陶磁博物館



- 🕒 月曜～金曜09:30-17:00、土曜～日曜 09:30-18:00（第一月曜日休館）
- 💰 NT\$80
- ☎ 02-8677-2727
- 📍 新北市鶯歌区文化路 200 号
- 🚉 台湾鉄道→台湾鉄道の区間車（各駅停車）に乗りして「鶯歌駅」にて下車。文化路の出口を出て徒歩10分。

👉 即日より 11/19 まで
マリヤ・アリビエワ個展「美の日々の物語」

新北市立十三行博物館



- 🕒 09:30-17:00（第一月曜日休館）
- 💰 NT\$80
- ☎ 02-2619-1313
- 📍 新北市八里区博物館路 200 号
- 🚉 MRT「関渡駅」→紅13番バス→「十三行博物館」バス停。または、MRT「淡水駅」→渡し船→紅 22 番バス、704 番バス→「八里行政中心（十三行博物館）」バス停。

👉 即日より 2024/01/07 まで
船に乗ってきたー台湾古代の外來品特展

廣告

新北市立黄金博物館



- 🕒 月曜～金曜 09:30-17:00、土曜～日曜 09:30-18:00（第一月曜日休館，祝日の場合は平常通り開館し、翌日が休館です）
- 💰 NT\$80 🚌 02-2496-2800
- 📍 新北市瑞芳区金光路8号
- 🚉 台北一金瓜石：MRT「忠孝復興駅」2番出口を出て、九份経由の1062番バスに乗り、「金瓜石（黄金博物館）」にて下車。

👉 11/04-11/05
金の楽しい冒険ー黄金博物館112周年記念

新北市立淡水古蹟博物館



- 🕒 月曜～金曜09:30-17:00、土曜～日曜 09:30-18:00（第一月曜日休館）
- 💰 NT\$80
- ☎ 02-2623-1001
- 📍 新北市淡水区中正路 28 巷 1 号
- 🚉 MRT「淡水駅（終着駅）」に到着したら紅26番、836番のバスに乗り換え、紅毛城まで。

👉 即日より
淡水古蹟マイクロ博物館

新北市坪林茶業博物館



- 🕒 月曜～金曜09:00-17:00、土曜～日曜 09:00-17:30（第一月曜日休館）
- 💰 NT\$80
- ☎ 02-2665-6035
- 📍 新北市坪林区水德里水簷淩坑 19-1 号
- 🚉 MRT「新店駅」にて下車し、923番または緑12番（G12）の新店バスに乗り換え、「坪林国中」バス停にて下車、徒歩約5分で到着。

👉 即日より 2024/06/02 まで
泡：バブルドリンク文化の千年と未来特別展

国定古跡林本源園邸



- 🕒 09:00-17:00（第一月曜日休館）
- 💰 NT\$80
- ☎ 02-2965-3061#23
- 📍 新北市板橋区西門街 9 号
- 🚉 MRT→板南線（ブルーライン）「府中駅」にて下車、1番出口から徒歩約8分。

府中 15



- 🕒 09:30-17:00（第一月曜日休館）
- 💰 Free
- ☎ 02-2968-3600#211
- 📍 新北市板橋区府中路 15 号
- 🚉 MRT→5番線（板南線）に乗りし、「府中駅」にて下車。2番出口を出て、徒歩約40mで到着。もしくは1番出口を右へ進み、横断歩道を渡って直進。約3分で到着。

板橋 435 芸文特区



- 🕒 月曜～金曜 09:00-17:00、土曜～日曜 09:00-18:00（第一月曜日休館）
- 💰 Free
- ☎ 02-2969-0366
- 📍 新北市板橋区中正路 435 号
- 🚉 MRT→板南線（ブルーライン）「板橋駅」にて下車。 310、307、810、857、786番バスに乗り換え、「板橋国中（435芸文特区）」にて下車。

新北市芸文センター



- 🕒 09:00-17:00（第一月曜日休館）
- 💰 Free
- ☎ 02-2253-4417
- 📍 新北市板橋区莊敬路 62 号
- 🚉 MRT→板南線（ブルーライン）「新埔駅」にて下車。4番出口を出て右折し、横断歩道を渡り、文化路二段182巷まで直進し、右折。再び直進し、約3分で到着。

新莊文化芸術センター



- 🕒 09:00-17:00（第一月曜日休館）
- 💰 Free
- ☎ 02-2276-0182#101
- 📍 新北市新莊区中平路 133 号
- 🚉 MRT→板南線に乗り、「新埔駅」にて下車。805番バスに乗り換え、「新泰游泳池」バス停にて下車。または5番出口を出て藍18番バスに乗り換え、「新莊高中」バス停にて下車。

新北市美麗永安芸文センター



- 🕒 09:00-17:00（第一月曜日休館）
- 💰 Free
- ☎ 02-2929-8830
- 📍 新北市中和区中和路390号2階
- 🚉 MRTオレンジラインに乗りし、「永安市場駅」にて下車。

樹林芸文センター



- 🕒 演芸ホール開放時間：開演60分前よりチケット提示でロビーに入場可能。客席開場は開演30分前となります。
- ☎ 02-2682-0035
- 📍 新北市樹林区樹新路 40-8 号
- 🚉 鉄道「樹林駅」正面（鎮前街）出口より左に進み、徒歩約8分で到着（SHOWTIME シネマ横）

新北市眷村文化園區—空軍三重一村



- 🕒 10:00-18:00
- 💰 Free
- ☎ 02-2979-1815
- 📍 新北市三重区正義南路86 巷
- 🚉 MRT「中和新蘆線 - 迴龍線」に乗りし、「台北橋」で下車後、徒歩で文化南路→福德南路→正義南路86 巷を進みます。

👉 即日より， 10:00-22:00
Paper Plane—SCAFMKV1

新板アートギャラリー



- 🕒 09:00-17:00
- 💰 Free
- ☎ 02-2950-6606
- 📍 新北市板橋区漢城東路166号3階
- 🚉 MRTバナム線「板橋駅」3A出口を出て、板橋駅1階東側から仙民街を直進し、漢城東路を右折して徒歩7分程度です。